



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 23. svibnja 2024.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2024/0116(NLE)

10304/24
ADD 2

AVIATION 86
ICAO 16
RELEX 703

PRIJEDLOG

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine
DEPREZ

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: COM(2024) 211 final

Predmet: PRILOG Prijedlogu odluke Vijeća o stajalištu koje Europska unija treba
zauzeti u Zajedničkom odboru EU-a i ICAO-a u vezi s Odlukom o
donošenju „Priloga IV. o izgradnji kapaciteta, tehničkoj pomoći i potpori
provedbi" Memorandumu o suradnji između Europske unije i
Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva koji stvara okvir za
pojačanu suradnju

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2024) 211 final.

Priloženo: COM(2024) 211 final



Bruxelles, 23.5.2024.
COM(2024) 211 final

ANNEX – PART 2/2

PRILOG

Prijedlogu odluke Vijeća

o stajalištu koje Europska unija treba zauzeti u Zajedničkom odboru EU-a i ICAO-a u vezi s Odlukom o donošenju „Priloga IV. o izgradnji kapaciteta, tehničkoj pomoći i potpori provedbi” Memorandumu o suradnji između Europske unije i Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva koji stvara okvir za pojačanu suradnju

PRILOG IV. Memorandumu o suradnji
IZGRADNJA KAPACITETA, TEHNIČKA POMOĆ I POTPORA PROVEDBI

1. CILJEVI

- 1.1. Stranke su suglasne surađivati u izgradnji kapaciteta u zrakoplovstvu, tehničkoj pomoći i potpori provedbi, podložno relevantnim politikama i odlukama stranaka, s ciljem postizanja strateških ciljeva ICAO-a na globalnoj razini u područjima obuhvaćenima Memorandumom o suradnji između Europske unije (EU) i Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) koji stvara okvir za pojačanu suradnju i stupio je na snagu 29. ožujka 2012., a posebno njegovim člankom 5. i člankom 7. stavkom 3. točkom (c).
- 1.2. Uvažavajući ulogu izgradnje kapaciteta, tehničke pomoći i potpore provedbi u postizanju strateških ciljeva ICAO-a na globalnoj razini i osiguravajući globalnu usklađenost sa standardima i preporučenom praksom ICAO-a, stranke su suglasne da će razmjenjivati informacije o izgradnji kapaciteta, tehničkoj pomoći i aktivnostima za potporu provedbi s ciljem utvrđivanja mogućih sinergija i aktivnosti suradnje.

2. PODRUČJE PRIMJENE

- 2.1. Za ostvarenje ciljeva navedenih u stavcima 1.1. i 1.2. te kao dopuna suradnji uspostavljenoj na temelju priloga I., II. i III. Memorandumu o suradnji, stranke su suglasne da će surađivati u sljedećim područjima:
- uspostava redovitog dijaloga o izgradnji kapaciteta, tehničkoj pomoći i aktivnostima potpore provedbi, uključujući aktivnosti osposobljavanja, u područjima obuhvaćenima Memorandumom o suradnji EU-a i ICAO-a s ciljem postizanja sinergija i, prema potrebi, koordinacije tih aktivnosti;
 - podupiranje i olakšavanje aktivnosti stranaka u vezi s izgradnjom kapaciteta, tehničkom pomoći i potporom provedbi, uključujući:
 - provođenje, prema potrebi, zajedničkih aktivnosti za izgradnju kapaciteta, razvoj tehničke pomoći i potporu provedbi;
 - osiguravanje stručnjaka i bilo kakve druge materijalne potpore, prema potrebi;
 - razvoj i pružanje proizvoda namijenjenih za izgradnju kapaciteta, razvoj tehničke pomoći i potporu provedbi te osposobljavanja;
 - sudjelovanje u tehničkim projektima, ako se smatra prikladnim;
 - promicanje regionalne suradnje;
 - promicanje aktivnosti stranaka, prema potrebi, uključujući pružanje informacija relevantnim tijelima stranaka o provedenim aktivnostima.

3. PROVEDBA

- 3.1. Kako je predviđeno u članku 3.3. i članku 4. stavku 1. točki (a) Memoranduma o suradnji, stranke prema potrebi uspostavljaju radne planove za učinkovitu provedbu aktivnosti suradnje navedenih u člancima 2.1. i 5. ovog Priloga. Te radne planove donosi Zajednički odbor u skladu s člankom 7.3. točkom (c) Memoranduma o suradnji.

4. DIJALOG

4.1. Stranke se sastaju najmanje jednom godišnje, na razini direktora Ureda za potporu razvoju kapaciteta i provedbi ICAO-a, uz pomoć drugih direktora ICAO-a, prema potrebi, i predstavnika Europske unije u ICAO-u uz pomoć predstavnika EASA-e i relevantnih službi Europske komisije, prema potrebi, te o tim razmjenama izvješćuju na sastancima Zajedničkog odbora EU-a i ICAO-a. Na sudjelovanje u tom dijalogu mogu se pozvati i drugi subjekti.

4.2 Tijekom dijaloga iz stavka 4.1. stranke razmjenjuju informacije o svojim aktivnostima izgradnje kapaciteta, tehničke pomoći i potpore provedbi u područjima obuhvaćenima Memorandumom o suradnji EU-a i ICAO-a te utvrđuju moguće sinergije i, prema potrebi, nastoje koordinirati svoje aktivnosti kako je navedeno u članku 5.

Dijalog iz stavka 4.2. dopunjuje se, najmanje jednom tromjesečno, razmjenom na tehničkoj razini među kontaktnim točkama koje određuje svaka stranka.

5. POTPORA I OLAKŠAVANJE AKTIVNOSTI

5.1. Stranke su suglasne da će, među ostalim i na temelju dijaloga iz članka 4., podupirati i olakšavati aktivnosti izgradnje kapaciteta, razvoja tehničke pomoći i potpore provedbi.

5.2. Prema potrebi, mogu se poduzeti zajedničke aktivnosti za izgradnju kapaciteta, razvoj tehničke pomoći i potporu provedbi.

5.3. Ta potpora može biti angažiranje stručnjaka s dokazanim tehničkim stručnim znanjem u relevantnim područjima.

5.4. Ta potpora može biti razvoj i provedba izgradnje kapaciteta, tehničke pomoći i potpore provedbi, osposobljavanja i sudjelovanja u tehničkim projektima, ako se to smatra primjerenim.

5.5. Ta potpora uključuje, prema potrebi, suradnju mjerodavnih regionalnih ureda ICAO-a i timova na licu mjesta u okviru aktivnosti izgradnje kapaciteta, razvoja tehničke pomoći ili potpore provedbi koje financira EU.

5.6. Upotreba odgovarajućih logotipa razmatra se kad je to relevantno za aktivnost, podložno pravilima i postupcima svake stranke.

6. REGIONALNA SURADNJA

6.1. Stranke u svojim aktivnostima usmjerenima na ubrzavanje provedbe ICAO SARP-a daju prednost regionalnim pristupima koji nude mogućnosti za poboljšanu troškovnu učinkovitost, nadzor i/ili postupke normizacije.

7. PROMICANJE AKTIVNOSTI

7.1. Stranke prema potrebi promiču svoje aktivnosti. To posebno može uključivati pružanje informacija o aktivnostima provedenima u okviru primjene ovog Priloga njihovim relevantnim tijelima kao što su Vijeće ICAO-a, relevantno rukovodstvo Europske komisije ili relevantna tijela EASA-e.

8. PREISPITIVANJE

- 8.1. Stranke redovito preispituju provedbu ovog Priloga uzimajući u obzir, ako je to potrebno, relevantne regulatorne razvoje ili razvoje politike.
- 8.2. Svako preispitivanje ovog Priloga odobrava Zajednički odbor osnovan u skladu s člankom 7. Memoranduma o suradnji.

9. STUPANJE NA SNAGU, IZMJENE I RASKID

- 9.1. Ovaj Prilog stupa na snagu na dan njegova donošenja na sastanku Zajedničkog odbora i ostaje na snazi do ukidanja.
- 9.2. Radni planovi dogovoreni u skladu s ovim Prilogom stupaju na snagu na dan donošenja na sastanku Zajedničkog odbora.
- 9.3. Sve izmjene ili otkazivanje radnih planova donesenih u skladu s ovim Prilogom dogovaraju se u okviru Zajedničkog odbora.
- 9.4. Svaka stranka može u bilo kojem trenutku otkazati ovaj Prilog. Ukidanje stupa na snagu šest mjeseci nakon primitka pisane obavijesti o ukidanju koju jedna stranka šalje drugoj, osim ako se navedena obavijest ne povuče uz uzajaman pristanak stranaka prije isteka šestomjesečnog roka.
- 9.5. Bez obzira na sve druge odredbe ovog članka, u slučaju ukidanja Memoranduma o suradnji, ovaj Prilog i svaki radni plan donesen u skladu s njime istovremeno prestaju važiti.